АНКЕТА ПЕРЕВОДЧИКА

**(Внимание! Поля отмеченные значком «\*» обязательны для заполнения)**

**ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

|  |  |
| --- | --- |
| Дата заполнения анкеты\*: |  |
| Фамилия, имя, отчество\*: |  |
| Дата рождения\* |  |
| Город\*: |  |
| Домашний телефон: |  |
| Рабочий телефон: |  |
| Мобильный телефон\*: |  |
| Skype: |  |
| WhatsApp/Viber: |  |
| Адрес электронной почты\*: |  |
| Адрес: |  |
| Наличие возможности получать оплату на расчетный счет ИП (да/нет): |  |

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ НАВЫКИ И УМЕНИЯ**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Родной язык\*: |  | | | |
| С каких языков и на какие вы переводите (просьба сначала указать наиболее предпочтительную пару языков)\*: | С |  | на |  |
|  | С |  | на |  |
|  | С |  | на |  |
|  | С |  | на |  |
| Стаж работы переводчиком, лет\*: |  | | | |
| Вы работаете только внештатным переводчиком (да/нет)\*: |  | | | |
| Ваша рабочая переводческая нагрузка, часов в день/дней в неделю\* |  | | | |
| Объем работ, который вы можете выполнить за день/неделю (страниц в день/неделю)\*: |  | | | |
| Беретесь ли вы за выполнение срочных работ (да/нет), какова производительность в срочном режиме (страниц в день)\*: |  | | | |
| Работаете ли Вы устным последовательным/синхронным переводчиком?\* |  | | | |
| Если да, то укажите пары языков\*: | С |  | на |  |
| С |  | на |  |
|  | С |  | на |  |
|  | С |  | на |  |

**Опыт работы в области перевода\***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Название организации | Год | Тематики и характер переводов |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**ТЕМАТИКА ПЕРЕВОДОВ\***

*Пожалуйста, отметьте тематику, в области которой вы работаете словом «Да». Если вы не нашли свою тематику в списке или хотите что-либо уточнить, пожалуйста, воспользуйтесь полями ниже*

|  |  |
| --- | --- |
| Авиационные и космические технологии |  |
| Автомобили и автомобилестроение |  |
| Бизнес, финансы, экономика |  |
| Биология |  |
| Геология |  |
| Геофизика |  |
| Информационные технологии и компьютерная техника |  |
| Машиностроение |  |
| Медицина |  |
| Металлургия |  |
| Нефтегазодобыча |  |
| Нефтегазопереработка и нефтехимия |  |
| Пищевая промышленность |  |
| Строительство |  |
| Судостроение |  |
| Телекоммуникации |  |
| Экология |  |
| Электроника и радиоэлектроника |  |
| Энергетика |  |
| Юриспруденция |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Подробнее** |  |
| **Другая специализация** |  |

**ОБРАЗОВАНИЕ\***

|  |  |
| --- | --- |
| Наименование учебного заведения | Год окончания/специальность |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

|  |  |
| --- | --- |
| Тип и характеристики компьютера |  |
| Операционная система |  |
| Тип соединения с Интернет (модем, выделенный канал, др.) |  |
| Наличие сканера, навыки компьютерной вёрстки |  |
| Используемые текстовые и графические редакторы, в каких дополнительных программах умеете работать |  |
| Используемые CAT-программы |  |